
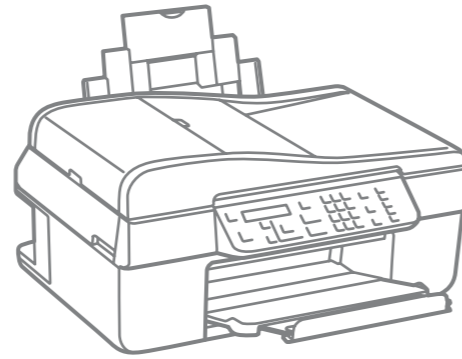


EN Start Here

ID Mulai Di Sini

TH เริ่มต้นที่นี่

 Warnings must be followed carefully to avoid bodily injury.
Peringatan harus dipatuhi untuk menghindari cedera fisik.
ควรปฏิบัติตามคำเตือนโดยเคร่งครัดเพื่อหลีกเลี่ยงการบาดเจ็บ



Copyright © 2010 Seiko Epson Corporation. All rights reserved.
Printed in XXXXXX

No. Reg: 03/DJPDN/MG/III/2001
Tgl.13 Maret 2001



Unpacking
Buka Kemasan
การแกะหีบห่อ

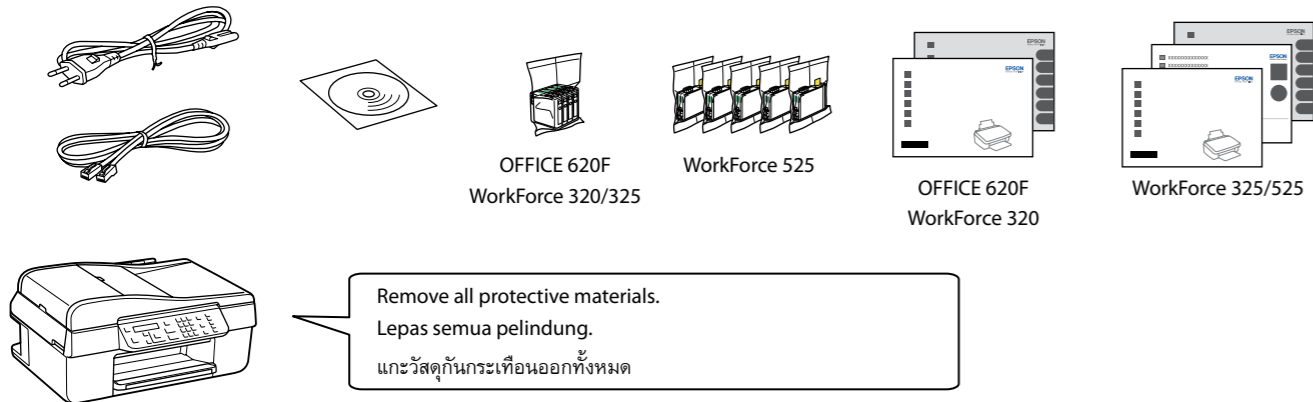
1

Contents may vary by location.
Isi tergantung lokasi.

อุปกรณ์ที่บรรจุอาจแตกต่างกันตามแต่ละประเทศ

Do not open the ink cartridge package until you are ready to install it in the printer. The cartridge is vacuum packed to maintain its reliability.
Jangan buka kemasan cartridge tinta sampai Anda siap memasangnya pada printer. Cartridge dikemas kedap udara untuk menjaga mutunya.

อย่าเปิดห่อตลับหมึก จนกว่าท่านพร้อมที่จะติดตั้งลงในเครื่องพิมพ์ ตลับหมึกจะถูกบรรจุอยู่ในห่อสุญญากาศเพื่อรักษาสภาพ

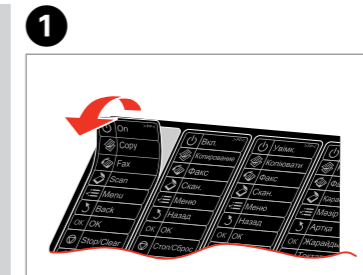


Remove all protective materials.
Lepas semua pelindung.
แกะวัสดุกันกระแทกออกทั้งหมด

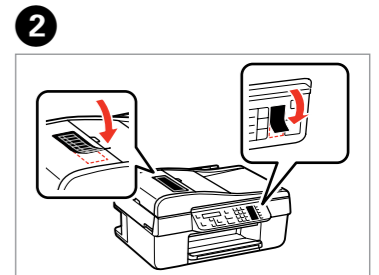
Attaching Panel Supplement Sticker
Menempel Stiker Tambahan pada Panel
การติดสติ๊กเกอร์ติดแผงควบคุมเสริม

2

Depending on the location, the supplementary stickers may not be available.
Stiker tambahan belum tentu tersedia, tergantung lokasi.
สติ๊กเกอร์เสริมอาจไม่มีให้ในบางประเทศ



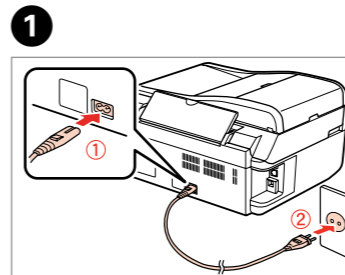
Peel off.
Kelupas.
แกะออก



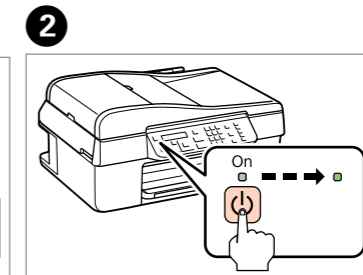
Stick.
Tempelkan.
ติด

Turning On and Setting Up
Menyalakan dan Menyetting
การเปิดเครื่องและการตั้งค่า

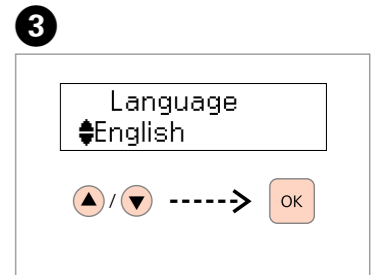
3



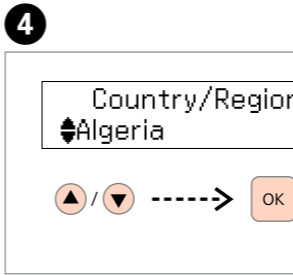
Connect and plug in.
Hubungkan dan colokkan.
เชื่อมต่อ และเสียบปลั๊ก



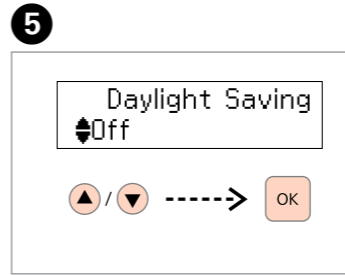
Turn on.
Nyalakan.
เปิดเครื่อง



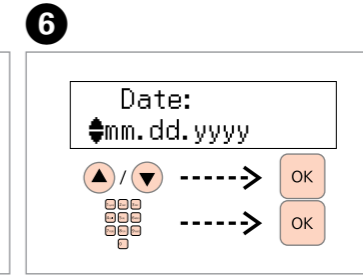
Select a language.
Pilih bahasa.
เลือกภาษา



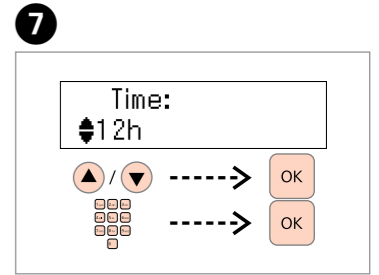
Select.
Pilih.
เลือก



Select.
Pilih.
เลือก



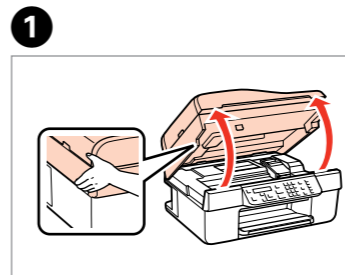
Set the date.
Atur Tanggal.
ตั้งวันที่



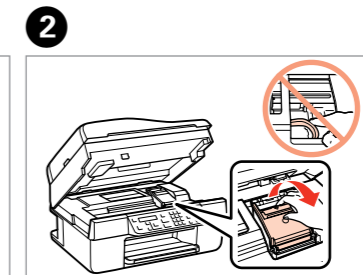
Set the time.
Atur Waktu.
ตั้งเวลา

Installing the Ink Cartridges
Memasang Kartrid Tinta
การติดตั้งตลับหมึก

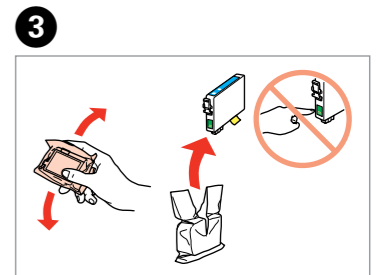
4



Open.
Buka.
เปิด



Open.
Buka.
เปิด



Shake and unpack.
Kocok dan buka kemasan.
เขย่าและแกะหีบห่อ

4

Remove yellow tape.
Lepas pita kuning.
แกะเทปสีเหลือง

5

Install.
Pasang.
ติดตั้ง

Press (click).
Tekan (klik).
กด (คลิก)

6

Close.
Tutup.
ปิด

7

Press and wait about 2.5 min.
Tekan dan tunggu sekitar 2.5 mnt.
กด และรอปประมาณ 2.5 นาที

The initial ink cartridges will be partly used to charge the print head. These cartridges may print fewer pages compared to subsequent ink cartridges.
Cartridge tinta yang pertama sebagian akan digunakan untuk mengisi print Head. Cartridge ini mungkin mencetak lebih sedikit halaman daripada cartridge tinta berikutnya.

ตลับหมึกที่ติดตั้งลงในเครื่องพิมพ์เป็นครั้งแรก หมึกบางส่วนจะถูกใช้ในการเคลือบหัวพิมพ์ ทำให้ตลับหมึกดังกล่าวอาจพิมพ์ได้จำนวนหน้าน้อยกว่าตลับหมึกอันต่อไปเล็กน้อย

5

Connecting the Phone Cable
Menghubungkan Kabel Telepon
การต่อสายโทรศัพท์

Connect, then turn on auto answer.
Hubungkan, lalu aktifkan penjawab otomatis.
ต่อสาย แล้วเปิดเครื่องตอบรับอัตโนมัติ

See "Connecting to a Phone Line" in the *Basic Operation Guide* for details on connecting a phone or answering machine.
Lihat "Connecting to a Phone Line" pada *Panduan Dasar Pemakaian* untuk rincian cara menghubungkan telepon atau mesin penjawab.

ดู "Connecting to a Phone Line" ใน *คู่มือการใช้งานพื้นฐาน* สำหรับรายละเอียดเกี่ยวกับการต่อโทรศัพท์ หรือเครื่องตอบรับอัตโนมัติ

6

Selecting the Connection Type
Memilih Jenis Hubungan
การเลือกชนิดการต่อ

For Wi-Fi and network connection (WorkForce 325/WorkForce 525), see the *Wi-Fi/Network Setup Guide*. For USB wired connection, go to the next section.
Untuk koneksi jaringan dan Wi-Fi (WorkForce 325/WorkForce 525), lihat *Panduan Penyiapan Wi-Fi/Jaringan*. Untuk hubungan dengan kabel USB, lihat bagian berikutnya.

สำหรับการต่อ Wi-Fi และเครือข่าย (WorkForce 325/WorkForce 525) ดู *คำแนะนำการตั้งค่าเครือข่าย/เครือข่ายไร้สาย Wi-Fi* สำหรับการต่อสาย USB โปรดดูหัวข้อถัดไป

7

USB Wired Connection
Hubungan dengan Kabel USB
การต่อสาย USB

Do not connect the USB cable until you are instructed to do so.
Jangan hubungkan kabel USB sampai Anda diminta untuk melakukannya.
อย่าเชื่อมต่อสายเคเบิล USB จนกว่าท่านจะได้รับคำแนะนำในการเชื่อมต่อ

If the Firewall alert appears, allow access for Epson applications.
Bila muncul peringatan Firewall, perbolehkan akses untuk aplikasi Epson.
หากมีข้อความเตือนจากไฟร์วอลล์ ให้อนุญาตการเข้าถึงสำหรับแอปพลิเคชันของ Epson

1

Insert.
Masukkan.
ใส่แผ่น

Mac OS X

Windows: No installation screen? →
Windows: Tidak ada layar instalasi? →
Windows: ไม่มีหน้าจอการติดตั้ง? →

2

Click.
Klik.
คลิก

3

Follow the instructions.
Ikuti petunjuk.
ปฏิบัติตามคำแนะนำ

4

Select and follow the instructions.
Pilih dan ikuti petunjuk.
เลือกและปฏิบัติตามคำแนะนำ

5

Installation complete.
Instalasi selesai.
การติดตั้งเสร็จสมบูรณ์

Getting More Information
Dapatkan Berbagai Informasi
การรับข้อมูลเพิ่มเติม

Basic Operation Guide
Panduan Dasar Pemakaian
คู่มือการใช้งานพื้นฐาน

User's Guide/Network Guide (WorkForce 325/WorkForce 525)
Panduan Pengguna/Panduan Jaringan (WorkForce 325/WorkForce 525)
คู่มือผู้ใช้/คู่มือการเชื่อมต่อเครือข่าย (WorkForce 325/WorkForce 525)